

## أين تودع مطالبات التمييز في الإسكان؟

يقدم الجدول التالي إرشادات عامة. وهذا ليس ضمانًا للتغطية. وقد تنطبق بعض الاستثناءات والتقييدات. قد تتمكن من تقديم مطالبتك إلى أكثر من وكالة واحدة. يرجى الاتصال بالوكالة إذا كانت لديك أسئلة.

وزارة الإسكان والتنمية الحضرية الأمريكية	إدارة حقوق الإنسان في إلينوي	لجنة حقوق الإنسان بمقاطعة كوك	لجنة العلاقات الإنسانية التابعة لمدينة شيكاغو	الوكالات التي يجب الاتصال بها
العرق اللون الدين الجنس (بما في ذلك التحرش الجنسي) الأصل القومي الإعاقة الحالة العائلية	العرق اللون الدين الجنس (بما في ذلك التحرش الجنسي) الأصل القومي الأصل العمر الإعاقة الحالة الاجتماعية الحالة العائلية التوجه الجنسي (بما في ذلك الهوية الجنسية) الحمل الخروج من الخدمة العسكرية غير المرغوب فيه الحالة العسكرية أمر حالة الحماية	العرق اللون الدين الجنس (بما في ذلك التحرش الجنسي) الأصل القومي الأصل العمر الإعاقة الحالة الاجتماعية الحالة الأبوية التوجه الجنسي الهوية الجنسية مصدر الدخل حالة الخروج من الخدمة العسكرية حالة الإسكان	العرق اللون الدين الجنس (بما في ذلك التحرش الجنسي) الأصل القومي الأصل العمر الإعاقة الحالة الاجتماعية الحالة الأبوية التوجه الجنسي الهوية الجنسية مصدر الدخل الحالة العسكرية الانتقام المحدود	أنواع التمييز المغطاة
الانتقام التخويف والإكراه والتدخل	الانتقام المساعدة / التحريض التدخل المتعمد والإكراه	الانتقام المساعدة / التحريض التدخل المتعمد		
السكن الموجود داخل الولايات المتحدة أو أراضي الولايات المتحدة	المعاملات العقارية السكنية والتجارية في إلينوي	السكن الواقع داخل مقاطعة كوك	السكن الواقع داخل مدينة شيكاغو	القيود الجغرافية
يجب الإبلاغ خلال عام واحد من الانتهاك المزعوم	يجب الإبلاغ خلال عام واحد من الانتهاك المزعوم	يجب الإبلاغ خلال 180 يومًا من الانتهاك المزعوم	يجب الإبلاغ خلال 180 يومًا من الانتهاك المزعوم	القيود الزمنية
معظم ملاك المساكن السكنية (باستثناءات: البناء الملاك الشاغلين لعقار لا يزيد عدد وحداته عن أربع، ومنزل العائلة الواحدة بدون وسيط، وبعض المنظمات الخاصة)، ووكلاء المبيعات والتأجير، والبناء، والمقرضون، والمثمنون	معظم الأشخاص الذين يزاولون صفقات عقارية تجارية أو سكنية، بما في ذلك وسطاء العقارات، والباعة، والبناء، والمقرضون، والمثمنون ووكلاؤهم. البلديات والمعلنون الأشخاص الذين يتدخلون في ممارسة حقوق السكن العادل، بما في ذلك الجيران	جميع الأشخاص الذين لهم الحق في بيع أو استئجار أو تأجير أو تأجير من الباطن لأي وحدة سكنية داخل مقاطعة كوك، ووكلاؤهم أو أي وكيل أو وسيط أو أي شخص آخر يعمل نيابة عن أي فرد من هذا القبيل	جميع الأشخاص الذين لهم الحق في بيع أو استئجار أو تأجير أي مسكن في شيكاغو، ووكلاؤهم المقرضون بموجب أحكام معاملة الائتمان	من الذين يمكن مقاضاتهم؟
البلديات المعلنون				

وزارة الإسكان والتنمية الحضرية الأمريكية	إدارة حقوق الإنسان في إلينوي	لجنة حقوق الإنسان بمقاطعة كوك	لجنة العلاقات الإنسانية التابعة لمدينة شيكاغو	الوكالات التي يجب الاتصال بها
<p>تحمل الأضرار كاملة (مثل نفقات النقل، وفوارق الإيجار وأضرار المحنة العاطفية)</p> <p>التعويضات التأديبية</p> <p>الغرامات إلى الوكالة</p> <p>الإغاثة الإجرائية القضائية، بما في ذلك الإغاثة في حالات الطوارئ (مثل أمر لوقف الإخلاء أو أمر لبيع / تأجير)</p> <p>أتعاب المحاماة والتكاليف إلى مقدم الشكوى المتغلب</p>	<p>تحمل الأضرار كاملة (مثل نفقات النقل، وفوارق الإيجار وأضرار المحنة العاطفية)</p> <p>الغرامات إلى الولاية</p> <p>الإغاثة الإجرائية القضائية، بما في ذلك الإغاثة في حالات الطوارئ (مثل أمر لوقف الإخلاء أو أمر لبيع / تأجير)</p> <p>أتعاب المحاماة والتكاليف إلى مقدم الشكوى المتغلب</p>	<p>تحمل الأضرار كاملة (مثل نفقات النقل، وفوارق الإيجار وأضرار المحنة العاطفية)</p> <p>الغرامات للمقاطعة</p> <p>الإغاثة الإجرائية القضائية، بما في ذلك الإغاثة في حالات الطوارئ (مثل أمر لوقف الإخلاء أو أمر لبيع / تأجير)</p> <p>أتعاب المحاماة والتكاليف إلى مقدم الشكوى المتغلب</p>	<p>تحمل الأضرار كاملة (مثل نفقات النقل، وفوارق الإيجار وأضرار المحنة العاطفية)</p> <p>التعويضات التأديبية</p> <p>الغرامات إلى المدينة</p> <p>الإغاثة الإجرائية القضائية (مثل أمر لبيع / تأجير)</p> <p>أتعاب المحاماة والتكاليف إلى مقدم الشكوى المتغلب</p>	<p><b>أنواع الإغاثة المتاحة</b></p>
<p>مكتب الإسكان العادل وتكافؤ الفرص التابع لوزارة الإسكان والتنمية الحضرية الأمريكية 77 W. Jackson Suite 2101 Chicago, IL 60604 (312) 353-5680 (800) 669-9777 (الهاتف المجاني الخط الساخن) (312) 353-7143 (هاتف الصم وضعاف السمع) (312) 886-2729 (الفاكس)</p>	<p>إدارة حقوق الإنسان في إلينوي James R. Thompson Center 100 W. Randolph 10<sup>th</sup> Floor Chicago, IL 60601 (312) 814-6220 (866) 740-3953 (هاتف الصم وضعاف السمع) (800) 662-3942 (الهاتف المجاني) (312) 814-6251 (الفاكس) IDHR.FairHousing@illinois.gov</p>	<p>لجنة حقوق الإنسان بمقاطعة كوك .W. Washington St 69 Suite 3040 Chicago, IL 60602 (312) 603-1100 (312) 603-1101 (هاتف الصم وضعاف السمع) (312) 603-9988 (الفاكس)</p>	<p>لجنة العلاقات الإنسانية التابعة لمدينة شيكاغو 740 N. Sedgwick Suite 400 Chicago, IL 60654 (312) 744-2852 (312) 744-1088 (هاتف الصم وضعاف السمع) (312) 744-1081 (الفاكس) <a href="mailto:cchrfilings@cityofchicago.org">cchrfilings@cityofchicago.org</a> <a href="http://www.cityofchicago.org/humanrelations">www.cityofchicago.org/humanrelations</a></p>	<p><b>معلومات الاتصال بالوكالة</b></p>
<p><u>ساعات العمل:</u> من الاثنين إلى الجمعة من 08:30 صباحًا حتى 5:00 مساءً</p> <p><u>ساعات الاستقبال:</u> من الاثنين إلى الجمعة من 08:30 صباحًا حتى 5:00 مساءً</p>	<p><u>ساعات العمل:</u> من الاثنين إلى الجمعة من 08:30 صباحًا حتى 5:00 مساءً</p> <p><u>ساعات الاستقبال:</u> من الاثنين إلى الجمعة من 08:30 صباحًا حتى 3:00 مساءً</p>	<p><u>ساعات العمل:</u> من الاثنين إلى الجمعة من 08:30 صباحًا حتى 4:30 مساءً</p> <p><u>ساعات الاستقبال:</u> من الاثنين إلى الجمعة من 09:00 صباحًا حتى 4:00 مساءً</p>	<p><u>ساعات الإيداع:</u> من الاثنين إلى الجمعة 9:00 صباحًا حتى 5:00 مساءً (نسختان من جميع الملفات المطلوبة)</p> <p><u>ساعات الاستقبال:</u> من الاثنين إلى الجمعة من 9:00 صباحًا حتى 3:00 مساءً</p>	<p><b>ساعات العمل</b></p>
<p>العمل ترتيبات الأماكن العامة معاملات الائتمان الترحش الجنسي في التعليم</p>	<p>العمل ترتيبات الأماكن العامة معاملات الائتمان مرافق المقاطعة الخدمات والبرامج</p>	<p>العمل ترتيبات الأماكن العامة الائتمان والرهن المعاملات</p>	<p>العمل ترتيبات الأماكن العامة الائتمان والرهن المعاملات</p>	<p><b>أشكال التمييز الأخرى المغطاة</b></p>